



Ysgol y Gorlan, Tremadog,
Porthmadog,
Gwynedd.
LL49 9RN

Pennaeth: Mrs Eleri Davies

Rhif Ffôn: (01766) 512773

E-bost: elerimorgandavies@gwynedd.llyw.cymru

11/7/19

Annwyl rieni/ warchodwyr,

Yn gyntaf, mae angen rhannu efo chi bod Mrs Nia Evans yn gorffen efo ni ar ddiwedd y tymor. Mae hi wedi bod yn aelod o deulu'r Gorlan ers tua 25 o flynyddoedd gan fod yn athrawes ar lawer o'n rhieni presennol ni! Dydd Mercher nesaf bydd ei diwrnod olaf hi yma. Wrth reswm, rydym yn diolch yn ddiffuant iddi am ei gwaith a chyfeillgarwch hyd y blynyddoedd.

Bydd Mrs Elen Beaven yn dod atom ym Medi i rannu dosbarth efo Mrs Foxhall. Bydd Mrs Beaven yno ar ddyddiau Llun, Mawrth, a Mercher, yna Mrs Foxhall ar ddyddiau Iau a Gwener. Dwi wedi bod yn athrawes ar Mrs Beaven fy hun flynyddoedd maith yn ôl – dwi'n teimlo'n andros o hen o wybod y byddaf nawr yn cydweithio â hi!

Yn ail, 'roeddem yn anelu i ddosbarthu'r adroddiadau blynyddol yfory, ond mae un safle wê y Llywodraeth 'dan gynnal a chadw' ers dros wythnos a ni allem gael mynediad at un o'r adroddiadau profion Cenedlaethol. Rydym felly am ddal ar yr adroddiadau hyd ddydd Llun – yn y gobaith bydd y safle ar gael i ni fynd at ein dogfennaeth.

Fodd bynnag, er gwybodaeth (a rhag iddi fynd yn funud olaf), bydd athrawon pob dosbarth ar gael brynhawn Mercher, Gorffennaf 17eg rhwng 3.30 a 5.00 os dymunwch drafod adroddiad eich plentyn.

Dear parents/ guardians,

First of all I need to share with you that Mrs Nia Evans will be finishing with us at the end of this term. She has been part of the Gorlan family for some 25 years and has taught many of our current parents! Next Wednesday will be her last day with us. Obviously we thank her profoundly for her hard work and friendship throughout the years.

Mrs Elen Beaven will be joining us in September, sharing the classroom with Mrs Foxhall. Mrs Beaven will be with us on a Monday, Tuesday and Wednesday with Mrs Foxhall on Thursday and Friday. I have actually taught Mrs Beaven as a pupil many moons ago and feel quite old knowing I shall now be working alongside her!

Secondly, we had intended for the annual reports to be shared with you tomorrow. However, one Government site that we need to download reports regarding national tests, has been 'under maintenance' for over a week. We are therefore going to share your child's report on Monday – in the hope that we can access what we need+ by then. Should you wish to discuss any aspect of your child's annual report, then all teachers will be available in their classrooms on Wednesday, July 17th between 3.30 and 5.00.

Gyda diolch,
Eleri M Davies



Ysgol y Gorlan, Tremadog,
Porthmadog,
Gwynedd.
LL49 9RN

Pennaeth: Mrs Eleri Davies

Rhif Ffôn: (01766) 512773

E-bost: elerimorgandavies@gwynedd.llyw.cymru